

Coptic Orthodox Patriarchate
His Holiness Pope Tawadros II
Pope of Alexandria and
Patriarch of the See of St. Mark
The Papal Center



بطيركية الأقباط الأرثوذكس
قداسة البابا الأنبا تواضروس الثاني
بابا الإسكندرية
وبطيرك الكرازة المرقسية
المقر البابوي

222 Ramses St., Abbaseya, Cairo, Egypt

Πατριάρχης

222 شارع رمسيس ، العباسية ، القاهرة ، مصر

Tel: 024822580 Fax: 0235365880

email: office@popetawadros.org

تليفون: 024822580 فاكس: 0235365880

Hungarian

Az Atya, a Fiú és a Szent Lélek, az Egy Isten nevében, Amen!
Krisztosz Aneszti! Alithosz Aneszti! Krisztus feltámadt! Valóban feltámadt!

Köszöntelek benneteket szerettem a Feltámadás Dicsőséges Ünnepe. A Feltámadás ünnepe a mi legnagyobb ünnepünk és a legteljesebb örömünk. Köszöntelek benneteket minden helyen. Köszöntöm az atyákat, a Metropolitákat és Püspököket, az igumeneket, presbitereket és papokat, a szerzeteseket, a diakonusokat, minden előljárót, az egyház vezető testületeinek tagjait az összes egyházmegyében, valamint az egész népet, ifjakat, szolgálókat, minden családot és kisgyermeket. Üdvözöllek benneteket a Feltámadás dicsőséges Ünnepe, amelyet három névvel nevezünk:

Nevezük a Pászka ünnepének, amely a sötétségből a világosságba való átvonulást jelenti. Ez az éjszaka, amely a Feltámadás Liturgiáját megelőzi, az Apokalipszis éjszakája, amikor a sötétségből lépünk a templomba és a Nagyszombat liturgiája átvezet a pirkadat fényébe. Valamint nevezük a Feltámadás ünnepét úgy is, hogy "Easter" ez az elnevezés a keletet jelentő „East”szóból ered, ez egy keleti ünnep, és a kelet mindenkor a napkeltét, a világosságot jelenti. És köszöntelek benneteket az ünnep harmadik nevével, [amely magyarul vasárnap]. A vasárnap ünnepének jelentése a fény napja. Ez a világosság napja, a Világosság Ünnepe.

A dicsőséges feltámadás és a Nagyhét történéseiben, különböző személyekkel találkozunk. A feltámadás a legnagyobb esemény az emberi létezés történetében, amely a reményt ülteti el az emberek életében Ez szembesít minket az emberi létezés két fajtájával. Az emberi létezés egyik fajtája szenvedést okoz, és a másik fajtája elülteti a reményt. Az arab nyelvben a „szenvedés” és a „reménység” szavakat azonos betűk jelölik, de különböző sorrendben. Vannak emberek, akik az emberi lény életében szenvedést okoznak, és vannak emberek, akik az emberi lény életébe reményt ültetnek A feltámadás a legnagyobb esemény ami a földön történt, az reményt olt az emberi lény lelkébe. Tekintsünk néhány példát.

Az Új Szövetség elején Heródes királyról olvasunk. Egy emberről, aki szenvedést okozott. aki azoknak a betlehemi gyermekek meggyilkolásáért felelős, akik két évnél fiatalabbak voltak. Meg akarta gyilkolni a gyermek Jézust. Szervedést gerjesztett és táplált, aminek következménye, hogy a gyermekek mézárllása miatt sírás és jajveszékelt töltötte be az összes térséget. Más példa azokról akik az emberi lény életében szenvedést okoznak. Azok a zsidók, akik megfeszítették az Úr Krisztust. A keresztre feszítés hatalmas testi, lelki szenvedés volt. Részbe volt a gúnyolódás, a szegek, a töviskoszorú, és maga a kereszt, akárcsak a jelenlevő tömeg üvöltése, dühe, sértései, és a kereszten függő Úr Krisztusnak szánt kegyetlen szavak. Ezeket a kirívóan nagy szenvedéseket azok a zsidók okozták, akik az Úr Krisztust megfeszítették. és mindaz Krisztus kereszt-halálával végződött. Egy másik példája annak, aki az emberi lény életében szenvedést okoz: Júdás, az áruló tanítvány. Őt Krisztus választotta tanítványául, a többi tanítvány-társával együtt, és ő együtt élt velük, látta az Úr Jézus Krisztus csodáit, és hallgatta az Ő tanításait.

Azonban az ő alávaló személyisége oda jutatta, hogy Krisztust pénzzel mérje, hatalmas szenvedést okozva árulásával, és eladva Őt egy kevés pénzért. Mindennek a következménye, hogy önmagát felakasztva és megölve végezte be életét. Ezek példák azokra, akik az emberiség életében szenvedést okoztak. Kirívó példái ők azoknak, akik az emberi nem életében a sötétség okozói, mind az elmék sötétségének, mind a szívek sötétségének [okozói], akik romlást okoznak mások életében, az emberek közötti félelem, szorongás és a pénz utáni erőlködés minden fajtájával, amelyek erőszakhoz és háborúkhöz vezetnek. Egyebek mellett szenvedés okozói lehetnek az olyan önfejtők, akik lázadók, és az agresszív emberek, amint azok is, akik hazugságokat hintenek, rémhíreket és kételkedést terjesztenek, és reménytelenséget okoznak másoknak. Mindannyian a szenvedés okozói. Ők Krisztus nélkül élnek.

Az emberiség másik fajtáját azok jelentik, akik reményt visznek az emberek életébe. Krisztus feltámadása erőteljes esemény a remény elültetésben. A kereszténységet ez történet alapozta meg. Az egész kereszténység az Úr Krisztus feltámadására épül. Ahogyan „nincsen üdvösség senki másban” (Csel 4,12). Tekintsük Mária Magdolnát, aki kétségbeesett nő volt, keresve az ő Krisztusát és nem találván őt. Krisztus megjelenése és az ő hozzá szóló beszéde visszaadta az ő reménységét. Szent Mária Magdolnává lett őt, aki elvitte a feltámadás jó hírét a tanítványoknak és az apostoloknak. Nézzük a két emmauszi tanítványt, akik Jeruzsálem közelében menedékeltek, és beszélgettek, de mindketten csüggedtek voltak. Ekkor az Úr Krisztus megjelent és velük lépkedett az út mentén. Így szólt hozzájuk: „Ő, ti balgák és rest szívűek” (Lk 24,25) és visszaadta nekik a bátorságot és a reményt. Tekintsünk azokra a tanítványokra, akik rettegésben voltak, és zavarukban egy felső helyiségbe zárkóztak be Krisztus keresztre feszítése és feltámadása után, Amíg ebben az állapotban időztek, remény nélkül, Krisztus megjelent nekik. A Szentírásban János evangélista ezt írja: „A tanítványok megörültek, amikor meglátták az Urat.” (Jn 20,20) Ő reményt oltott beléjük.

Szeretteim, választhattok: melyik a te saját csoportod? Azok csoportjába tartozol, amely mások életében szenvedést okoznak? Vagy azok csoportjába, akik mások életébe reményt ültetnek? Képes vagy reményt ültetni biztató szavakkal, derűlátást ajándékozva, megnyitva a remény ajtaját, és békét teremtve. Amikor megbocsátasz másoknak, reményt ajándékozol. Amikor rámosolyogsz valakire, akivel találkozol, reményt ajándékozol. Amikor bizakodó és pozitív lelkületű vagy a napi dolgaiban, reményt ültetsz.

Szerettem, üdvözöllek benneteket ezen az ünnepen, a Feltámadás Ünnepén. Köszöntöm a mi helyi egyházainkat a Föld egyik végétől a másik végéig. Köszöntöm az összes Egyiptomi Kopt Orthodox egyházmegyét, amelyek az egész világon jelennek vannak: Az USA-ban, Kanadában, Latin-Amerikában, Európában, Afrikában, Ázsiában, Jeruzsálem Szent Székében, és Ausztráliában. Mindannyian, szeretett gyermekeim, szerte a világon, fogadjátok az én szeretetteljes és különleges üdvözlésem! Kivánom, hogy ennek az ünnepnek öröme töltse be mindanyiatok szívét. Köszöntök mindenkit Egyiptom földjén. Ez az Úr Jézus Krisztus által szeretett föld, ahol ő egy ideig élt anyjával a Szentséges Szűz Máriával és Szent Józseffel, az áccsal. Üdvözöllek mindnyájatokat, és imádkozom számotokra a jóléért, szeretetért és békességért.

Köszöntsük egymást a Feltámadás üdvözlésével: Krisztosz Anesztia! Alithosz Anesztia! Krisztus feltámadt! Valóban feltámadt!

Pamadas II